WO 2005/038845

10/575927 JAP15 Rec'd PCT/PTO 14 APR 2006

#### Schaltschütz mit Rahmenklemmen

Die Erfindung betrifft ein Schaltschütz mit Rahmenklemmen nach dem Oberbegriff von Anspruch 1.

In der Druckschrift DE 3932502 A1 wird ein dreipoliges Schaltschütz mit einem aus Gehäuseunterteil, Gehäuseoberteil und Gehäusedeckel bestehenden Schaltgerätegehäuse beschrieben. Auf jeder Anschlussseite ragen aus dem Gehäuseoberteil Anschlussschienen heraus, die endseitig von Rahmenklemmen umgeben sind. Die metallischen Rahmenklemmen bestehen aus einem Klemmrahmen, einem Klemmbügel und einer Klemmschraube. Auf jeder Anschlussseite sind die Rahmenklemmen in einem kastenförmigen Klemmengehäuse gelagert. Die Klemmengehäuse sind über hakenförmige Ansätze am Gehäuseoberteil befestigbar und weisen an der Anschlussseite Zuführöffnungen für anzuschließende Leiter sowie an der Frontseite Zutrittsöffnungen für ein Schraubwerkzeug zum Betätigen der Klemmschrauben auf. Nach EP 880198 A2 werden derartiger Rahmenklemmen über ihren Klemmrahmen durch Noppen an den Innenwänden des Klemmengehäuses gehalten.

Bei einem Schaltschütz der Firma Siemens AG vom Typ 3RT10, S3 (Firmenkatalog "Schaltgeräte für die Industrie Katalog LV10 2004 vom 26.08.03, Seiten 2/3, 5, 54, 98, 229) werden Rahmenklemmen entgegen der Frontseite in ein Klemmengehäuse eingeführt, durch an den Innenwänden der Klemmengehäuse ausgebildete Noppen über ihre Klemmrahmen gehalten und von der Anschlussseite seitlich über aus einem Gehäuseoberteil ragende Anschlussschienen geschoben. Die Klemmengehäuse sind über entsprechende Rastmittel am Gehäuseoberteil verrastbar. Zwischen beiden Klemmengehäusen wird auf das Gehäuseoberteil ein mit zwei Schrauben zu befestigender Gehäusedeckel aufgesetzt, wobei die Klemmengehäuse arretiert werden. Bei einem weiteren Schaltschütz der Firma Siemens AG vom Typ 3RT10, S2 (ebenda, Seiten 2/2, 5, 53, 97, 229) werden die Rahmenklemmen von der Frontseite in Rahmenklemmen eingeführt. Die am Gehäuseoberteil verrasteten Klemmengehäuse werden durch einen mit Zutrittsöffnungen zu den Klemmschrauben versehenen und

auf das Gehäuseoberteil mit zwei Schrauben zu befestigenden Gehäusedeckel frontseitig bedeckt und arretiert.

Die DE 195 14 842 A1 zeigt einen Prozessstecker. Dessen Kapselung besteht aus einem Basisteil, auf das nach Einschieben einer Leiterplatte eine Haube zur Vervollständigung der Kapselung aufgesetzt wird. Die U-förmige Haube ist zur Aufnahme eines vielpoligen Prozesssteckers ausgebildet. Derartige Anschlusselemente sind nicht für hohe Ströme und mechanische Belastungen, wie sie an Anschlussklemmen von Schaltschützen auftreten, geeignet.

10

15

20

25

5

Die DE 698 00 453 T2 (EP 896 387 B1) zeigt ein mehrpoliges elektrisches Schaltgerät mit einem nicht weiter ausgeführten Schaltgerätegehäuse, aus dessen Anschlussseite Anschlussschienen ragen. Über die Anschlussschienen sind Rahmenklemmen zu schieben, die von einem kastenartigen Klemmengehäuse aufgenommen werden. Das Klemmengehäuse ist am Schaltgerätegehäuse befestigbar und anschlussseitig von einem abnehmbaren und mit Kabeleintrittöffnungen ausgestatteten Deckel verschließbar.

Zur anschlusstechnischen Komplettierung der bekannten Schaltschütze sind jeweils zwei Klemmengehäuse und ein am Gehäuseoberteil zu befestigender Gehäusedeckel zu montieren. Daraus leitet sich als Aufgabe der Erfindung die Vereinfachung der anschlusstechnischen Komplettierung ab.

Ausgehend von einem Schaltschütz der eingangs genannten Art wird die Aufgabe erfindungsgemäß durch die Merkmale des unabhängigen Anspruches gelöst, während den abhängigen Ansprüchen vorteilhafte Weiterbildungen der Erfindung zu entnehmen sind.

Die erfindungsgemäße Integration der Klemmengehäuse in einem zweiteiligen Gehäusedeckel führt zu einer Verminderung der zur anschlusstechnischen Komplettierung notwendigen Gehäuseteile um ein Drittel. Die mit den Rahmenklemmen bestückten Deckelhälften sind in einfacher Weise auf dem Gehäuseoberteil zu befestigen.

Es ist für das Zusammenfügen von Deckelhälften und Gehäuseoberteil von Vorteil, wenn an den Seitenwänden und an den Klemmengehäusen miteinander in Wirkverbindung, insbesondere in Klemmverbindung, tretende Führungs- und Gegenführungsmittel, insbesondere zur Frontseite parallel verlaufende Führungsleisten an den Seitenwänden und Führungsnuten an den Deckelhälften, vorgesehen sind.

Eine vorteilhafte Weiterbildung der Erfindung besteht darin, dass die Seitenwände des Gehäuseoberteils die als Klemmengehäuse ausgebildeten anschlussseitigen Deckelschenkel seitlich umgreifen und mit diesen eine Rastverbindung eingehen. Hierbei ist es wiederum vorteilhaft, wenn in den Seitenwänden die mit den an den anschlussseitigen Deckelschenkeln vorgesehenen Rastmitteln zusammenwirkenden Gegenrastmittel ausgebildet sind.

Weitere Einzelheiten und Vorteile der Erfindung ergeben sich aus dem folgenden, anhand von Figuren erläuterten Ausführungsbelspiel. Es zeigen

10

30

- Figur 1: die Explosionsdarstellung des oberen Teils eines erfindungsgemäßen Schaltschützes:
- 20 Figur 2: die zusammengebaute Darstellung des Schaltschützes entsprechend Fig. 1;
  - Figur 3: eine Deckelhälfte mit aufzunehmenden Rahmenklemmen aus einer gegenüber Fig. 1 und Fig. 2 geänderten Blickrichtung;
  - Figur 4: eine mit Rahmenklemmen bestückte Deckelhälfte aus Blickrichtung gemäß Fig. 3;
- 25 Figur 5: die Deckelhälfte mit aufzunehmenden Rahmenklemmen aus einer gegenüber Fig. 3 wiederum geänderten Blickrichtung.

In Fig. 1 und Fig. 2 sind von dem Schaltgerätegehäuse des erfindungsgemäßen dreipoligen Schaltschützes ein Gehäuseoberteil 2 und zwei Deckelhälften 4 und 6 dargestellt. Das Gehäuseoberteil 2 wird auf ein Gehäuseunterteil aufgesetzt, ist jedoch als für die Erfindung unwesentlich nicht dargestellt und nimmt den Magnetantrieb des Schaltschützes auf. Im Oberteil 2 sind Anschlussschienen 8 befestigt, die auf jeder Anschlussseite 10 bzw. 12 nach außen ragen. Im Inneren des Gehäuseoberteils 2

WO 2005/038845 PCT/EP2004/052321

enden die Anschlussschienen 8 mit feststehenden Kontakten, die polweise über ebenfalls nicht dargestellte Kontaktbrücken, die von dem Magnetantrieb betätigt werden, verbunden bzw. getrennt werden.

Die Deckelhälften 4 und 6 sind als sich gegenüberstehende räumliche Rechteckwinkel ausgebildet. Die Deckelhälften 4 und 6 bestehen jeweils aus einem mit der Frontseite 14 des Schaltschützes abschließenden frontseitigen Deckelschenkel 16 und aus einem mit der jeweilige Anschlussseite 10 bzw. 12 abschließenden anschlussseitigen Deckelschenkel 18.

10

15

20

25

30

Weiterhin sind für jede Anschlussseite 10 und 12 drei Rahmenklemmen 20 vorgesehen. Die metallischen Rahmenklemmen 20 bestehen in üblicher Weise aus einem Klemmrahmen 22, einem Klemmbügel 24 und einer Klemmschraube 26. Nach Fig. 3 und Fig. 5 weisen die kastenartig ausgebildeten anschlussseitigen Deckelschenkel 18 quaderförmige Aufnahmeräume 28 auf, in welche die Rahmenklemmen 20 entgegengesetzt zur Frontseite 14 eingeführt werden. Die anschlussseitigen Deckelschenkel 18 dienen damit als Klemmengehäuse. An den Innenwänden der Aufnahmeräume 28 sind gemäß Fig. 5 gegenüberlieg end spitznasige Noppen 30 ausgebildet, zwischen denen die Rahmenklemmen 20 über ihren Klemmrahmen 22 klemmend gehalten werden.

Die mit den Rahmenklemmen 20 bestückten Deckelhälften 4 und 8 werden mit einer seitlichen Bewegung in Richtung zu den Anschlussschienen 8 auf das Gehäuseoberteil 2 geschoben. Dabei umfangen die Klemmrahmen 22 die Anschlussschienen 8. An den Innenseiten der gegen überstehenden Seitenwänden 32 des Gehäuseoberteils 2 sind parallel zur Frontseite 14 verlaufende Führungsmittel 34 in Form von Führungsleisten ausgebildet. An den seitlichen Außenflächen der frontseitigen Deckelschenkel 16 sind parallel zur Frontseite 14 verlaufende Gegenführungsmittel 36 in Form von Führungsnuten ausgebildet. Beim Aufschieben der Deckelhälften 4 und 6 greifen die Führungsmittel 34 in die Gegenführungsmittel 36. An den anschlussseitigen Deckelschenkeln 18 sind auf jeder seitlichen Außenfläche zwei Rastmittel 38 in Form von Rastnoppen ausgebildet, die beim Aufschieben der Deckelhälften 4 und 6 in jeweils zwei Gegenrastmittel 40 in Form von an den Seitenwänden 32 ausgebilde-

5

10

ten Rastöffnungen einrasten und damit die Deckelhälften 4 und 6 stabil am Gehäuseoberteil 2 halten.

Im fertig montierten Zustand des Schaltschützes werden die Enden anzuschließender Leiter über Zuführöffnungen 42, die in den anschlussseitigen Deckelschenkeln 18 ausgespart sind, in die Rahmenklemmen 20 eingeführt. Durch Andrehen der Klemmschrauben 26 mittels eines Schraubwerkzeuges, das über in den frontseitigen Deckelschenkeln 18 vorgesehene Zutrittsöffnungen 44 eingeführt wird, werden die Leiterenden anschließend festgeklemmt.

### <u>Ansprüche</u>

5

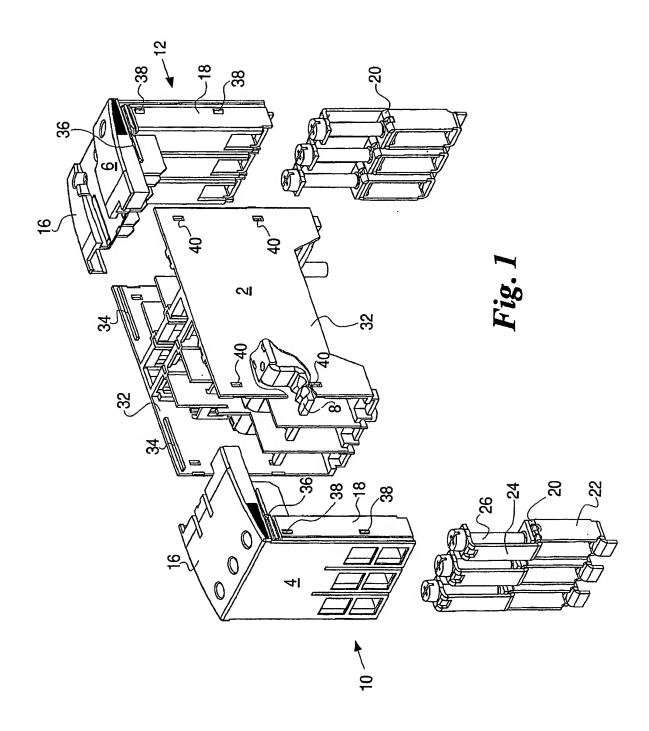
10

- 1. Schaltschütz mit Rahmenklemmen, enthaltend
  - ein aus einem Gehäuseunterteil, einem Gehäuseoberteil (2) sowie einem frontseitigen Gehäusedeckel bestehenden Schaltgerätegehäuse,
  - im Gehäuseoberteil (2) festgelegte und davon seitlich abragende Anschlussschienen (8) und
  - an das Gehäuseoberteil (2) von den Anschlussseiten (10, 12) mittels Rastmitteln aufrastbare, kastenartige Klemmengehäuse mit den darin gehaltenen und die Anschlussschienen (8) umgreifenden Rahmenklemmen (20),

#### dadurch gekennzeichnet,

- dass der Gehäusedeckel aus zwei im wesentlichen rechtwinkligen Deckelhälften (4, 6) besteht, die mit ihrem frontseitigen Deckelschenkeln (16) nahe aneinander gegenüberstehen, und
- dass die Deckelhälften (4, 6) hinsichtlich ihres anschlussseitigen Deckelschenkels (18) als Klemmengehäuse ausgebildet und am Gehäuseoberteil (2) befestigbar sind.
- Schaltschütz nach vorstehendem Anspruch, dadurch gekennzeichnet, dass die
   Seitenwände (32) des Gehäuseoberteils (2) parallel zur Frontseite (14) und senkrecht zu den Anschlussseiten (10, 12) verlaufende Führungsmittel (34) aufweisen, die mit an den frontseitigen Deckelschenkeln (16) ausgebildeten Gegenführungsmitteln (36) zusammenwirken.
- Schaltschütz nach vorstehendem Anspruch, dadurch gekennzeichnet, dass die Führungsmittel (34) mit den Gegenführungsmitteln (36) klemmend zusammenwirken.
- Schaltschütz nach einem der beiden vorstehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass die Führungsmittel (34) als nach innen abstehende Führungsleisten und die Gegenführungsmittel (36) als Führungsnuten ausgebildet sind.

- Schaltschütz nach einem der vorstehenden Ansprüche, dadurch gekennzeichnet, dass die Seitenwände (32) des Gehäuseoberteils (2) die anschlussseitigen Deckelschenkel (18) seitlich umfassen und mit diesem rastend zusammenwirken.
- Schaltschütz nach vorstehendem Anspruch, dadurch gekennzeichnet, dass an den anschlussseitigen Deckelschenkeln (18) vorgesehene Rastmittel (38) mit an den Seitenwände (32) vorgesehenen Gegenrastmitteln (40) zusammenwirken.





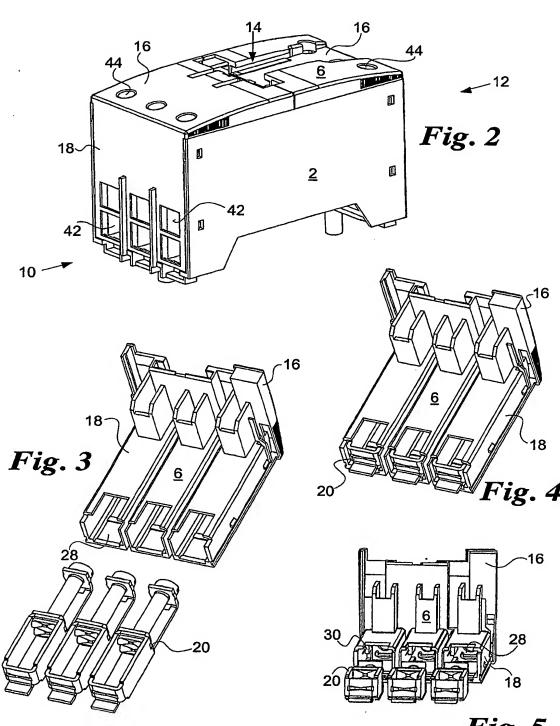


Fig. 5

## INTERNATIONAL SEARCH REPORT



International Application No PEP2004/052321

A. CLASSIFICATION OF SUBJECT MATTER IPC 7 H01H50/04 H01H50/14							
According to International Patent Classification (IPC) or to both national classification and IPC  B. FIELDS SEARCHED							
Minimum do IPC 7	cumentation searched (classification system followed by classifica $H01H$	lion symbols)					
	TIC / NOIN						
Documentation searched other than minimum documentation to the extent that such documents are included. In the fields searched							
Electronic da	ata base consulted during the international search (name of data b	ase and where practical search forms used					
EPO-Int	•	and and, miles plantage double terms used,	,				
C. DOCUME	NTS CONSIDERED TO BE RELEVANT						
Category °	Citation of document, with Indication, where appropriate, of the re-	alevant passages	Relevant to claim No.				
A	DE 39 32 502 A1 (SIEMENS AG, 100 UND 8000 MUENCHEN, DE) 12 April 1990 (1990-04-12) cited in the application	O BERLIN	1				
	the whole document						
	•						
1							
	_						
<del></del>	er documents are listed in the continuation of box G.	χ Patent family members are listed in	annex.				
	egories of cited documents:	*T* later document published after the Inter- or priority date and not in conflict with the	national filing date				
00113100	t defining the general state of the art which is not red to be of particular relevance cument but published on or after the International .	cited to understand the principle or theo invention	ory underlying the				
"L" document	t which may throw doubts on priority claim(s) or	"X" document of particular relevance; the cla cannot be considered novel or cannot be involve an inventive step when the docu-	e considered to				
citation	witch is clied to establish the policiation date of another citation or other special reason (as specified)  Y' document of particular relevance; the claimed invention						
O' document referring to an oral disclosure, use, exhibition or other means of the international filing date but cannot be considered to involve an inventive step when the document is combined with one or more other such document is combined with one or more other such document is combined with one or more other such document is combined with one or more other such document is combined with one or more other such document is combined with one or more other such document is combined with one or more other such document is combined with one or more other such document is combined with one or more other such document is combined with one or more other such document is combined with one or more other such document is combined with one or more other such document.							
later tha	if the priority date cialmed	*&* document member of the same patent fa	emily				
Date of the ac	tual completion of the international search	Date of mailing of the international search	th report				
1 February 2005		10/02/2005					
Name and mailing address of the ISA  European Patent Office, P.B. 5818 Patentiaan 2		Authorized officer					
	NL - 2280 HV Rijswijk Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 spo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Ramîrez Fueyo, M					

# INTERNATIONAL SEARCH REPORT



International Application No PE/EP2004/052321

Patent document dited in search report	Publication date	Patent family member(s)	Publication date
DE 3932502 A	12-04-1990	NONE	
•			
	·		
n PCT/ISA/210 (patent family annex) (January 20	04)		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·

## INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT



Internationales Aktenzeichen
PC EP2004/052321

A. KLASSIFIZIERUNG DES ANMELDUNGSGEGENSTANDES IPK 7 H01H50/04 H01H50/14								
	ternationalen Patentkiassifikation (IPK) oder nach der nationalen Ki	assifikation und der IPK						
	RCHIERTE GEBIETE rter Mindestprüfstoff (Klassifikationssystem und Klassifikationssymi	nole )						
IPK 7	IPK 7 H01H							
Recherchie	rte aber nicht zum Mindestprüfstoff gehörende Veröffentlichungen, s	soweit diese unter die recherchlerten Gebiete t	allen .					
Während der Internationalen Recherche konsultierte elektronische Datenbank (Name der Datenbank und evil. verwendete Suchbegriffe)								
EPO-In	ternal							
·····								
	SENTLICH ANGESEHENE UNTERLAGEN							
Kategorie*	Bezeichnung der Veröffentlichung, soweit erforderlich unter Angal	be der in Betracht kommenden Telle	Betr. Anspruch Nr.					
A	DE 39 32 502 A1 (SIEMENS AG, 100 UND 8000 MUENCHEN, DE) 12. April 1990 (1990-04-12) in der Anmeldung erwähnt	O BERLIN	1					
	das ganze Dokument							
			;					
Welte entne	ere Veröffentlichungen sind der Fortsetzung von Feld C zu ihmen	X Siehe Anhang Patentfamilie						
"A" Veröffen	Kategorien von angegebenen Veröffentlichungen : tlichung, die den allgemeinen Stand der Technik definiert,	*T* Spätere Veröffentlichung, die nach dem in oder dem Prioritätsdatum veröffentlicht w	nternationalen Anmeldedatum vorden ist und mit der					
aberna E' älteres E	cht als besonders bedeutsam anzusehen ist Dokument, das iedoch erst am oder inschidem internationalen	Anmeldung nicht kollidlert, sondern nur z Erfindung zugrundellegenden Prinzips oc Theorie angegeben ist	um Verständnis des der der der ihr zugrundellegenden					
"L" Veröffen	iedatum verottentlicht worden ist tilchung, die geeignet ist, einen Prioritätsanspruch zweifelhaft er-	"X" Veröffentlichung von besonderer Bedeutu kann allein aufgrund dieser Veröffentlicht	uncinichtalsneu oderaut i					
"L" Veröffentlichung, die geeignet ist, einen Prioritälsanspruch zwelfelhaft er- scheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichungsdatum einer anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden soll der die zu einem seiner anderen im Recherchenbericht genannten Veröffentlichung belegt werden "Y" Veröffentlichung von besonderer Bedeutung; die beanspruchte								
ausgefü O* Veröffen	scheinen zu lassen, oder durch die das Veröffentlichung belegt werden anderen im Recherchenbericht genannten Ueröffentlichung belegt werden soll oder die aus einem anderen besonderen Grund angegeben ist (wie ausgeführt)  O* Veröffentlichung, die sich auf eine mündliche Offenbarung,  Offenbarung, die sich auf eine mündliche Offenbarung,							
eine Benutzung, eine Ausstellung oder andere Maßnahmen bezieht  P Veröffentlichung, die vor dem Internationalen Anmeidedatum, aber nach dem beanspruchten Prioritätsdatum veröffentlicht worden ist  Veröffentlichung, die sich auf eine mindliche Offenbarung, werden wird und diese Verbindung eine Ausstellung oder kategorie in Verbindung gebracht wird und diese Verbindung für einen Fachmann nahellegend ist  ** Veröffentlichung, die Mitglied derseiben Patentifamilie ist								
	bschlusses der internationalen Recherche	Absendedatum des internationalen Rech						
1.	Februar 2005	10/02/2005						
Name und Postanschrift der Internationalen Recherchenbehörde		Bevollmächtigter Bediensteler						
	Europälsches Patentamt, P.B. 5818 Patentlaan 2 NL – 2280 HV Rijswijk							
	Tel. (+31-70) 340-2040, Tx. 31 651 epo nl, Fax: (+31-70) 340-3016	Ram1rez Fueyo, M						

#### INTERNATIONALER RECHERCHENBERICHT

Angaben zu Veröffentlich



n, die zur selben Patentfamilie gehören

Internationales Aktenzeichen
PC/EP2004/052321

Im Recherchenbericht angeführtes Patentdokument Datum der Veröffentlichung Mitglied(er) der Patentfamilie Datum der Veröffentlichung DE 3932502 A1 12-04-1990 **KEINE**